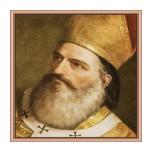


سيرة البطريرك إسطفانوس الدويهي وأبرز منجزاته ((١٦٣٠ - ١٧٠٤)



حىاته

يَعْتَبِرُ الموارنة إسطفان الدويهي الإهديّ أعظم بطاركتهم شأنًا، وأوّل مرجع علميّ في كتابة تاريخهم وتنظيم طقوسهم؛ لا بل إنّه أحد كبار المؤرّخين العرب في العهد العثمانيّ، وأبو التاريخ اللبنانيّ الحديث، ورائد فذّ من روّاد النهضة الفكريّة في الشرق.

مولده ودراسته في روما

وُلِد في ٢ آب ١٦٣٠، [يوم تذكار رئيس الشمامسة وأوّل الشهداء مار إسطفان، لذلك دُعِيَ باسمه] في منطقة عالية من جبال لبنان، بالقرب من غابة الأرز، في إهدن، البلدة التي أعطت الكنيسة المارونيَّة بطاركة وأساقفة ورهبانًا ونسَّاكًا وكهنة ومفكِّرين وزعماء. والده هو الشدياق ميخائيل ابن الخوري موسى، وأمُّه "الحاجّة" مريم الدويهي ٢. فَقَدَ أباه وهو في الثالثة من عمره فنشأ يتيمًا. ولمّا بلغ الحادية عشرة، ونزولًا عند طلب نسيبه المطران الياس الإهديّ، أرسله البطريرك جرجس عميرة (١٦٤٤)، الإهديّ الأصل، إلى المدرسة المارونيَّة في روما، مع ثلاثة أولاد آخرين، هم: يوسف الرامي وأخوه بطرس اللذان تكنيًا في ما بعد باسم التولاوي، وبطرس ابن القسّ إبراهيم من بيت أميَّة الهدناني، الذي رسمه الدويهي في ما بعد مطرانًا على صيدا. وصلوا جميعًا في شهر حزيران سنة ١٦٤١، برفقة القسّ سمعان التولاويّ (خال يوسف وبطرس المارّ ذكرهما) والشمَّاس يوسف فتيان الحصرونيّ ".

دامت إقامته في روما أربعة عشر عامًا، حتى ٣ نيسان ١٦٥٥؛ درس خلالها ما كان يدرسه طالب الكهنوت في ذاك الوقت، أي الفصاحة والمنطق والرياضيَّات والفلسفة واللاهوت، فضلًا عن اللغات العربيَّة والسريانيَّة والإيطاليَّة واللاتينيَّة واليونانيَّة، حتى عَمِيَتْ عيناه من كثرة الدرس والمطالعة؛ وبأعجوبة من السيِّدة العذراء عاد إليه بصره، فتابع دروسه. وبعد عودته إلى لبنان، رافضًا البقاء في

^{&#}x27;نقلًا عن: الجميّل، الخوري [المطران] ناصر، **البطريرك إسطفان الدويهي: حياته ومؤلّفاته**، طبعة أولى، بيروت،١٩٩١، ص ١٥ – ٣١، ٣٣ – ٣٣، ٣٦ - ٤٣. ونشير إلى أنّ الحواشي هي من وضع المؤلّف، باستثناء ما هو موضوع منها بين معكوفين.

آعن أجداده وأفراد عائلته راجع المطران بطرس شبلي، ترجمة أبينا المغبوط إسطفانوس بطرس الدويهي، بيروت، ١٩١٣، ص؛ (شجرة العائلة الدويهية)، ثمّ ص ٥-١٠. والأب إبراهيم حرفوش، "الكنوز المخفيّة من آثار آبائنا البطاركة المغبوطين" في جملة "المنارة" ٣ (١٩٣٢)، ص ٥٠٠-٥٠. وأنظر أيضًا الأب يوحنّا فرح السبعلي، مخطوط سمط الحبيب، الجزء الثالث، ص ٧٧٤، "شجرة أسرة الدويهيّة التي يزعم بنو عبيد أخم منها". منقولة عن كتاب للبطريرك إسطفان الدويهي في بكركي والذي نقلها هو الخوري إسطفان أسعد الدويهي، من كتبه أسرار المقام البطريركيّ. تكرّم بما فارس بك لحوّد عبيد. وكما أفادنا الأب اغناطيوس سعاده، فهي تختلف عن الشجرة التي طبعها المطران شبلي في كتابه المذكور. ومخطوطة سمط الحبيب موجودة في مكتبة المرسَلِين اللبنائيين.

المعالم عن الماروثية وخرَّجيها: الماروثية وخرَّجيها: الماروثية وخرَّجيها: الماروثية وخرَّجيها: الماروثية وخرَّجيها: الماروثية وخرَّجيها: Nasser Gemayel, Les Echanges Culturels entre les Maronites et l'Europe, du Collège Maronite de Rome (1584) au Collège de Ayn Warqa (1789), 2 vols. Beyrouth, 1984, 1168 p.



أوروبًا للتدريس في إحدى جامعاتها، على غرار بعض تلامذة المدرسة المارونيَّة، كالصِهْيَونيِّ والحاقلانِيِّ وشلق وغيرهم، رسمه البطريرك يوحنّا الصفراوي (١٦٤٨-١٦٥٦) كاهنًا في ٢٥ آذار ١٦٥٦. فما فتىء يعلّم ويعظ ويسمع الاعترافات ويصلح المتخاصمين ويصحِّح ويؤلِّف ويعمل كلَّ ما بوسعه لنشر الديانة الكاثوليكيَّة. ثمَّ أنشأ مدرسة في دير مار يعقوب الأحباش قوامها ٤٠ تلميذًا تقريبًا وكان يعلَّمهم مجّانًا مبادىء اللغة السريانيَّة والتعليم المسيحيّ والعادات الحميدة؛ أكثر من إثني عشر تلميذًا منهم دخل السلك الكهنوتيّ. وما انفكَ، طَوال خدمته الرعائيَّة، يجادل الهراطقة والأتراك في أمور الدين، ويُعِدُّ الكتب المفيدة والمتنوِّعة لمساعدة النفوس، منها قاموس سريانيّ عربيّ، وبعض رتب طقسيَّة وأخرى تتعلَّق بالأسرار السبعة. ولو تيسَّر له المال الكافي لَطلَب من أحد الكتبة نسخ رُتَب أخرى غير موجودة في الشحيمة المطبوعة، ولَنسَحَ حياة القدِّيسين ورُتَب الأسرار السبعة التي أصبح وجودها نادرًا، إمّا بسبب النقص في النسَّاخ أ.

الدويهي في حلب للمرَّة الأولى

أوفده البطريرك جرجس البسبعلي (١٦٥٨-١٦٧٠) واعظًا وخادمًا للرعيَّة المارونيَّة في حلب التي ذهب إليها للمرَّة الأولى، خلال صوم ١٦٥٨، برفقة المطران أندراوس أخيجان، بطريرك السريان الكاثوليك في ما بعد، ومن خرِّيجي المدرسة المارونيَّة. خدم فيها خمسة أشهر يعظ، بالعربيَّة، ويعلِّم وَيَرُدِّ اليعاقبة، أيّام الآحاد والأعياد، في كنيسة مار الياس المارونيَّة. وأحيانًا كان يعظ، بالإيطاليَّة، [عندما يكون] القنصل الفرنسيّ فرنسوا بيكيت وسائر التجّار الأوروبيِّين [حاضرين]. ولقد تسنَّى له، خلال رسالته في حلب، أن يجادل أحد الوزراء الإنكليز، وبطريرك الأرمن، ومطران الروم، وآخرين، حول "أولويَّة الكنيسة الرومانيَّة". وكان يبيِّن لهم أثمًا الصخرة التي أستَس عليها المسيح كنيسته، وأنَّ أبواب الجحيم، أي الهراطقة والأتراك، لن تقوى عليها.

الدويهي في جعيتا

وبعد عودته إلى جبل لبنان، تسلّم براءة قبوله في عداد مُرْسَلي مجمع انتشار الإيمان في الشرق والذي كان عليه، بموجب هذا الامتياز، أن يزوِّد الكرسيّ الرسوليّ بتقارير وافية عن نشاطاته، وأن يقوم بما يمليه عليه، لقاء مرتَّب سنويّ. وبسبب ظلم الأتراك في نواحي لبنان الشماليّ، قرَّر اللجوء إلى بلاد كسروان حيث يسود الأمن والسلام تحت حكم الأمير الدرزيّ والشيخ أبي نوفل الخازن. واختار الخوري إسطفان الدويهي الإقامة مع أخيه بالقرب من عينطورة، في جعيتا، حيث الحصاد كثير وحيث يقيم بعض الآباء اليسوعيِّين. اقتصرت رسالته في هذه الناحية على تعليم خمسة عشر تلميذًا العلوم الإنسانيَّة والكنسيَّة والتعليم المسيحيِّ واللغة السريانيَّة. واهتمَّ أيضًا بتدريس اللغة العربيَّة إلى الأب أنطوان اليسوعيّ المقيم في دير عينطورة. أمّا أيَّام الآحاد والأعياد فكان يعظ المؤمنين في الكنائس والأديار في القرى المجاورة، داعيًا المتخاصمين إلى المصالحة والسلام وتناول الأسرار المقدَّسة، وإلى نبد الأحقاد والعيش بخوف الله قولًا وفعلًا. ولم يقطع أبدًا، خلال هذه الفترة، عن كتابة مؤلَّهه "منارة الأقداس". وكان أن توفيِّ، سنة ٢٥٩، المطران الياس الإهدييّ، فتوجّهت الأنظار نحوه حتى يخلفه على أبرشيّة إهدن. وكتب الإهدئيُّون بهذا الخصوص إلى البطريرك جرجس البسبعلي الذي لجأ يومئذٍ هو أيضًا

استقينا كلّ هذه التفاصيل من رسالة إسطفان الدويهي إلى كرادلة المجمع المقدَّس في ١٦٥٨/٩/١٦. راجع ملحق المرسلات رقم ١.

أفترة سياسيّة مضطربة بين القيسيّة واليمنيّة. سنة ١٦٥٨ قرقماز وأحمد تسلّما الحكم مكان والدهما ملحم المعنيّ. ضيّق عليهما والي دمشق أحمد باشا الكبرلي فهربا إلى كسروان وجبيل وتسلّم حكم الشوف محمّد ومنصور علم الدين.



إلى نواحي كسروان، بسبب الحيف والبَلْص'. لكنّ إسطفان الدويهي رفض ذلك بحجَّة أنَّ المقام كبير وأنَّه يستحيل عليه، أسقفًا، متابعة ما قد بدأه، كاهنًا ً.

الدويهي زائر بطريركي

سنة ١٦٦٠، بعد أن أقام في جعيتا ما يقارب السنة، كلَّفه البطريرك البسبعلي بزيارة بلاد الشوف وصيدا والبقاع وبلاد بشارة ومرجعيون ووادي التيم وبلاد أخرى مجاورة، حيث الحصاد كثير والفعلة قليلون؛ وهذه الأصقاع هي بعيدة، نسبيًا، عن الكرسيّ البطريركيّ، وغالبيَّة سكَّاها من الأتراك والدروز والروم الذين يخلقون متاعب شتَّى للموارنة بسبب الاختلاف حول مسائل الإيمان كأولويَّة الكنيسة والصيامات وعيد الفصح. فاجتهد الدويهي، خلال زيارته، في تفقُّد كهنة الرعايا وفي تسوية الخلافات الحاصلة في رعاياهم. وكان يشرح لهم العقيدة المسيحيَّة، ويدعو للاعتراف، ويقوم بعمل المرسَل. وبعد جولة دامت تلاثة أشهر، قدَّم تقريرًا مفصلًا إلى البطريرك الذي ترك كسروان وعاد إلى كرسيّه في قنُّوبين، لأنَّ أمير الدروز "استولى على الحكم في جبل لبنان وسلَّم أبا نوفل الخازن السلطة في كسروان. فسرً البطريرك لنحاح زيارة الدويهي وطلب منه البقاء بجانبه في قنُّوبين، لأنَّ أقرباءه في إهدن طالبوا به من أحل إقامة مدرسة لأولادهم. فكان أن عاد من جديد إلى إدارة مدرسة دير مار يعقوب الأحباش، وكان الأب موسى ابن الحاج يوسف، أحد الرهبان العبّاد، مساعدًا له أ.

في هذه الأثناء، تسلَّم الدويهي رسالة من قنصل فرنسا في حلب، فرنسوا بيكيت، يطلب منه فيها التوجُّه إلى الهند من أجل تأسيس مرسليَّة هناك. فأجابه أنَّ الأمر يتعلَّق من جهة بمجمع انتشار الإيمان وبالسيِّد البطريرك، ومن جهة ثانية لا عِلْم له باللغة الهنديَّة وبعادات تلك البلاد°.

كيف كان وضع الكنيسة المارونيَّة سنة ١٦٦١؟

في رسالة إلى أمين سرّ المجمع المقدّس، ماريو ألبريشي، يقول الدويهي إنَّ جميع البطاركة الموارنة يحملون اسم بطرس تيمُّنًا بالرسول الذي أمين سرّ المجمع المقلّب له درع أسَّس كرسيّ أنطاكية. والبطريرك الحالي هو حرجس البسبعلي الذي أوفد إلى روما الراهب الكراملتانيّ الحافي يوحنّا ليطلب له درع التثبيت. وفي الكنيسة المارونيَّة حاليًّا أحد عشر أسقفًا؛ أربعة منهم من تلامذة المدرسة المارونيّة، وهم: إسحق الشدراوي (+١٦٦٣) أسقف طرابلس، وأندراوس أحيجان عبد الغال أسقف صيدا الذي يسكن حاليًّا في بلاد كسروان، وميخائيل الحصرونيّ (+١٦٦٩) أسقف طرابلس، وأندراوس أحيجان عبد الغال الذي يقيم في حلب ويعمل على ارتداد اليعاقبة، وسركيس الجمري (+١٦٦٨) أسقف الشام الموجود في فرنساً. ثلاثة أساقفة يسكنون مع البطريرك وهم: حرجس حبقوق، ويعقوب الرامي، وحرجس العرجسي. والأربعة الباقون هم رؤساء أديار وهم: بولس

ا [أخذ المال من الرعيّة ظلمًا أو من دون وجه مشروع].

أراجع ملحق المرسلات رقم ٢.

استقرّ الأمير أحمد المعنيّ في الحكم بعد مقتل أخيه قرقماز في كمين نصبه لهما العثمانيّون، وبعد انتصاره على آل علم الدين اليمنيّين.

أملحق المرسلات رقم ٣.

[°]ملحق المرسلات رقم ٤.

أراجع بخصوصه كتابنا المذكور أعلاه، ص٢٥٥-٢٤٩ و٢٩٨.



الإهديّ رئيس دير مار سركيس وباخوس في إهدن، لأنّ لإهدن أسقفًا خاصًّا بها ينوب عن البطريرك عند موته؛ وإبراهيم رئيس مار أنطونيوس قزحيّا؛ ويوسف رئيس دير سيِّدة حوقا؛ ويعقوب الذي يسكن في كسروان.

أمّا الرؤساء الزمنيُّون فهم: الشيخ أبو نوفل الخازن، قنصل فرنسا في بيروت وهو كاڤاليير رومانيَّ وحاكم كسروان؛ ثمّ أولاد حبيش الذين سبق أن كانوا حكّام حبل لبنان؛ والشيخ أبو يزبك حاكم "جبلنا". فهم المستشارون وأمناء السرّ لدى أمراء الدروز.

وعن الحياة الرهبانيَّة يقول الدويهي إغَّا بدأت تضمحِّل وتتلاشي بسبب الظلم والبَلْص. والكهنة العلمانيُّون هم بغالبيتهم متزوِّجون والفقر كبير، لكنَّهم مجتهدون جدًّا في الرتب الكهنوتيَّة، بينهم حوالي العشرين درسوا في مدرسة روما المارونيَّة '.

الدويهي خادم رعيَّة أردة

إلى جانب اهتمامه في المدرسة، كلَّفه البطريرك البسبعلي بالخدمة الرعويَّة في بلدة أردة والقرى المجاورة. ويتبيَّن من إحدى رسائله، في تلك الأثناء، أنَّ عدد المرضى كان كبيرًا جدًّا ثمّا اضطرَّه الأمر على اقتناء بغلة. فكان يدور طوال النهار ويقوم بزيارتهم مقدِّمًا لهم الأسرار المقدَّسة الضروريَّة لصحَّتهم. بقي إسطفان الدويهي في خدمة رعيَّة أردة وجوارها من شهر تشرين الثاني ١٦٦١ لغاية الأحد الجديد من السنة التالية في فكان لكثرة تعب الرسالة أن هزلت صحَّته في وينما هو على هذه الحال، سأله الأب نقولا اليسوعيّ، رئيس الرسالة إلى سوريا، أنْ يساعده بالدخول إلى بلاد النصيريّة، لأنّه يجهل اللغة العربيّة وعادات تلك البلاد. واستحصل له على إذن من البطريرك. لكنَّ الدويهي اقترح التربيُّث، إلى أن تحدأ حالة البلاد؛ ثمّ يرافقه ويرى ما إذا كان هنالك من أمل لصنع الخير. مع العلم، يقول الدويهي، إنَّ الأمر سيكون صعبًا أ.

الدويهي في حلب للمرَّة الثانية

الوجود المارونيّ في حلب قديم العهد، يعود إلى عهد الإمبراطور هرقل (٢١٠-٦٤٦)، ولغاية القرن الخامس عشر لا معلومات وافية عن أحوال الطائفة المارونيّة. لكنَّ المعروف أنَّه كان اتّصال دائم بين جبل لبنان وموارنة حلب. مَنْ كان يُضطهَدْ في حلب يلجأ إلى جبل لبنان، ومَن يَهْجُر جبل لبنان كان يجد في حلب عملًا ومسكنًا. وإنَّ مختلف عائلات حلب المارونيَّة قَدِمَتْ من قرى بشرّي وإهدن وبلوزا وبان وإجبع وسرعل وحدشيت وحصرون وعبدين والعاقورة وغيرها. والدليل على ذلك سجل العماد الذي يعود إلى سنة وإهدن وبلوزا وبان وإجبع عماد في الشرق، والذي يذكر إلى جانب اسم المعمَّد اسم البلدة اللبنانيَّة التي نزح منها. والدليل الآخر أسماء الكهنة الذين تعاقبوا على خدمة الموارنة هناك.

كانت إذًا حلب مدينة الموارنة الوحيدة لزمن طويل، وكان البطريرك يُعيرها انتباهًا خاصًّا. فلمّا رأى أنَّ عددهم تكاثر فيها عيَّن لهم أساقفة ليدبروا شؤونهم فكانوا يتفقَّدونهم في المناسبات ويجمعون له العشور. وكان يُوفِد إلى حدمتهم أفضل تلامذة مدرسة روما

ا ملحق المرسلات رقم ٥.

۲ ملحق المرسلات رقم ۷.

ملحق المرسلات رقم ١٠.

أملحق المرسلات رقم ٩.



المارونيَّة، لأُهَّا كانت المدينة التي تتفاعل فيها الدبلوماسيَّة الغربيَّة ونشاط المرسَلين اللاتين على أنواعهم مع الشرق المسيحيّ والعثمانيّ بشكل قويّ. ولمّا كان إسطفان الدويهي كاهنًا مميَّرًا، فقد تركت رسالته الأولى في حلب انطباعًا جيِّدًا حدا بالحلبيِّين المطالبة به ثانية لخدمتهم. ولمّا طلب منه البطريرك، سنة ١٦٦٢، التوجُّه من جديد إلى حلب تمنّع الدويهي عن القبول. فتدخَّل المطران بولس الإهدييّ لإقناعه. وبعد تردُّد وممانعة دامت شهرين، قبِلَ بالذهاب إلى حلب إثمًا بأمر الطاعة في المسلم واصطحب معه إلى حلب أهله لكنَّهم لم يكونوا ليحافظوا على راحته بقدر ما كانوا ليزيدوا من متاعبه في هذه المدينة في المدينة ألى المحلفة المدينة ألى المحلفة المحلف

لدى وصوله إلى حلب، فتح مدرسة، عُرفت "بالكتّاب المارويّ"، التي اشتُهر أمرها على عهد الخوري بطرس التولاوي، تلميذ المدرسة الممارويّة، تخرّج منها نخبة من العلماء ومؤسّسي الرهبنات من مختلف الطوائف المسيحيَّة. علَّم فيها الدويهي اللغة السربائيّة والعربيَّة والإيطاليَّة على السواء. عدد تلامدتها عشرون. وكان يعظ في كنيسة مار الياس أيَّام الأحاد والأعياد، ويؤدِّي خيرًا عظيمًا بين موارنة حلى الدين يتفاعلون مع سائر الطوائف المسيحيَّة والإسلاميّة، وهم لا يتعرّضون للظلم وللضرائب التي تُفرض يوميًّا في جبل لبنان ألم ففي حلب، تسكَّى للدويهي أن يعايش الطوحات اللاهوتيَّة التي تختلف الكاثوليكيَّة والأرثوذكسيَّة على تفسيرها، وبالأخص موضوع رئاسة كنيسة روما، وتقدُّمها على سائر الكنائس الرسوليَّة، وغيرها من المواضيع التي كانت وما تزال موضع حدل. وجاءت مشكلة اليعاقبة بين كاثوليكيّي وأورثوذكسيِّي حلب لتزيد الأمور تعقيدًا. فقد انتُجب بطريكان في آن واحد، ينافس أحدهما الآخر. وفُرضَتْ ضرائب كبيرة على كلّ من يأتمر بأخيجان، فتركه العديدون. وشرع البطريك الجديد يكتب رسائل عدَّة محاولاً فيها تثبيت إيمان جماعته وبرهان مبدإ الطبيعة الواحدة في المسيح. فكان من الدويهي أن تصدَّى له مفنَّدًا آراءه ومثبتًا أنّ في المسيح طبيعتَيْن، وأن ديوسقوروس لم يكن شرعيًّا. وكان يتناقش مع علماء الروم حول المطهر، وحول انبثاق الروح القدس، وحول سلطة بابا روماً. ويخر الدويهي في مراسلاته أنَّه بلكن شرعيًّا. وكان يتناقش مع علماء الروم حول المطهر، وحول انبثاق الروح القدس، وحول سلطة بابا روماً. ويخر الدويهي في مراسلاته أنَّه بلكن موقف منهم. وعمل جهده لدى مطران حلب المارويّ، حبرائيل البلوزاوي، حبَّى بلمرسَّلين اللاتين في حلب، أقلًا خلال الأعياد المهمَّة. وكان يستَّموا أبع مرات في السنة أ.

في العام ١٦٦٥، كان الدويهي قد أنهى الدورة الثانية من سلسلة المواعظ التي كان يلقيها في كنيسة مار الياس في حلب، ومجموعها أربع دورات. إلى جانب الرعيَّة المارونيَّة، كان يحضر هذه العظات كلُّ من المرسَلين اللاتين والتجّار الأوروبيَّين وبخاصّة الفرنسيِّين منهم،

املحق المرسلات رقم ١٣ و ١٥.

أملحق المرسلات رقم ١٣.

⁷ملحق المرسلات رقم ١٠.

أملحق المرسلات رقم ١١و١.

ملحق المرسلات رقم ١٦.

المرجع نفسه.



والروم والأرمن واليعاقبة والنساطرة؛ وكان يحضرها أحيانًا بطريرك السريان أندراوس أخيجان الذي، مع كهنة الروم، كان يطالب بالاحتفاظ بتلك المواعظ'.

الغاية الأولى من تلك المواعظ كانت طبعًا تثقيف الشعب المارونيّ الحلبيّ، الذي كان يربو عدده أيّام الدويهي على ثلاثة آلاف نفس، تثقيفًا روحيًّا. ويفيد الدويهي بأنَّ الكنيسة المارونيَّة، القليلة العدد نسبيًّا، هي الوحيدة من بين مِلَل الشرق التي تعترف برئاسة بطرس. حتى ولو تسلَّح ضدَّها الجحيم كلّه فلن يستطيع زحزحة خضوعها للحبر الرومانيّ. فهي محميَّة بامتياز خاصّ وبنعمة إلهيَّة أ. والغاية الثانية تتعلَّق بسائر المسيحيِّين الشرقيِّين الذين يأتون بكثرة للاعتراف وللمناولة عند الموارنة غير آبمين لمواقف رؤسائهم المباشرين، ولردة فعل الأتراك السلبيَّة. وكان الدويهي يحملهم على الاتحاد بكنيسة روما، وبالكثلكة أ. ومن أجل ذلك أيضًا، أخذ على عاتقه إعداد مشروع مطابقة ما بين مختلف نصوص القدَّاسات التي تقام في الكراسي الرسوليَّة الشرقيَّة، أي أنطاكية والإسكندريَّة وأورشليم والقسطنطينيَّة. وتكون المطابقة بين سائر القدَّاسات التي تُتلى بالعربيَّة وبين اللاتينيَّة. كذلك تتمّ المطابقة بين القدَّاس اليونانيّ والسريانيّ والسريانيّ والسريانيّ والمربيّ. وفي حال عدم الحصول على نسخة القدّاس الجبشيّ، فإنّه يستبدله بالقدَّاس الأرمنيّ .

الدويهي يحاول الرجوع إلى لبنان

في العام ١٦٦٥، طلب الدويهي العودة إلى جبل لبنان حسبما نصّت الاتّفاقيّة المفروضة على تلامذة مدرسة روما، والتي تقضي أن يعمل تلميذ روما ثلاث سنوات تحت إمْرَة البطريرك في المكان الذي يعيّنه هو: إمّا في جبل لبنان، أو في حلب، أو في قبرس، أو في أماكن أخرى. وبعد انقضاء المهلة المطلوبة حاول الدويهي الرجوع إلى جبل لبنان. فكتب إلى البطريرك بمذا الخصوص وإلى المطران البلوزاوي، أسقف حلب، الموجود في جبل لبنان، في دير طاميش، طالبًا إليهما السماح له بالعودة. لكنّ الجواب تأخّر، رمًّا بسبب الحرب الدائرة في جبل لبنان، أو بسبب قطّاع الطرق، أو بسبب نزوح السكّان من مكان إلى آخر. والبطريرك نفسه ترك قنّوبين ولجأ إلى كسروان. وإذ لم يأتِ الجواب، كتب الدويهي إلى كرادلة المجمع المقدّس يشكي لهم همَّه، ويعلمهم أنّه وصل إلى قناعة وهي أن لا فرق عنده بعد الآن في أن يعود إلى جبل لبنان أو أن يبقى في حلب. فالتعب هو هو، هنا وهناك في العام ١٦٦٦، دخل في الدورة الرابعة لسلسلة المواعظ .

ولكن يبدو أنَّ المسافة بين حلب وروما كانت أقرب من جبل لبنان، لأنّ المجمع المقدَّس، لمّا وصله طلب الدويهي، "المُرْسَل في وطنه"، بأنَّه راغب بالعودة إلى جبل لبنان، كتب إلى القنصل الفرنسيّ في حلب فرنسوا بارون، في ١٩ حزيران ١٦٦٦، يستفسره عن المقدمامات إسطفان الدويهي الحلبيَّة. فأجاب القنصل، في ٢٤ كانون الثاني ١٦٦٨، "أنَّ كلَّ ما يَعرف عن الخوري إسطفان أنَّه يعظ

املحق المرسلات رقم ١٢.

أملحق المرسلات رقم ١٨.

ملحق المرسلات رقم ١٦.

أملحق المرسلات رقم ١٢.

[°]ملحق المرسلات رقم ١٥.

⁷ ملحق المرسلات رقم ١٦.



غالبًا في كنيسته، ويؤلِّف، ويعلِّم القراءة والكتابة لسبعة أو ثمانية أولاد. إنَّه كاهن كفوء بدون شكّ، وبالتأكيد إنَّه لمؤسف أن لا يهتمّ بالرسالة في جبل لبنان حيث يكون بمأمن من الأخطار وحيث الحصاد كثير"\.

في العام ١٦٦٧، صار الدويهي بعمر ٣٧ سنة. ومضى على خدمته في حلب خمس سنوات. وبلغ من النضج والعمق في التفكير والتحليل مستوى رفيعًا حيث يبدو ذلك جليًّا في مراسلاته. ففي إحداها، إلى الكرسيّ الرسوليّ، يقول مثلًا إنَّ الشرق، بسبب الظلم والاضطهادات من قِبَل غير المؤمنين والهراطقة، لا يستحقّ أن يُسمَّى شرقًا بل خليطًا (chaos) من المذاهب .

إسطفان الدويهي الأسقف

قرّر، إذًا، الدويهي أن ينهي حدمته في حلب بعد ست سنوات متواصلة من النشاط الرسوليّ المضني، في صلوات الصباح والستار والمساء والليل والقدَّاسات، والتعليم في المدرسة، والحدمة الرعويَّة حيث يؤمِّن الاعترافات، ويقوم بزيارة المرضى، ويصالح المتخاصمين، ويعظ في جميع مناسبات أعياد السنة وآحادها... وقلَّما وحد وقتًا للخلود إلى الراحة ". ففي ٢١ أيّار ٢٦٦٨، ترك حلب وتوجَّه إلى جبل لبنان، وقابل البطريرك البسبعلي واستأذنه بزيارة الأراضي المقدَّسة، برفقة والدته وأخيه موسى. "وكان قدوة الزائرين، وكثيرون من إخوتنا، يقول الأخ تيوفيل تولا الفرنسيسكايّ، حارس الأراضي المقدَّسة، عرفوه وشهدوا بما ألّفوا فيه من سعة المعارف، وطهارة السيرة، وأصالة الرأي ". وإثر رجوعه إلى جبل لبنان، أجبره الرؤساء الزمنيّون والروحيُّون على السواء، بقبول درجة الأسقفيَّة على جزيرة قبرس، وألى المقلّ المعنوب المعنوب الإهديّ . وأثناء زيارته الرعائيّة لموارنة الجزيرة أ، في العام ١٦٦٩، توك بعض كتب وسحلّات لا تزال محفوظة حتى يومنا. لقد جاء في سحلً بلدة أسوماتوس ما يلي: "في العام ١٦٦٩، حضرت أنا الحقير في المطارنة المطران إسطفان الدويهي الهدنايّ، مطران جزيرة قبرس لزيارة أولاد رعيَّي الموارنة في جزيرة قبرس، وإلى أهل قرية أسوماتوس في اليوم الثالث عشر من شهر آذار المبارك من السنة المرقومة أعلاه... وتبَّتناهم في ميرون الحلاص، قبرس، وإلى أهل قرية أسوماتوس في اليوم الثالث عشر من شهر آذار المبارك من السنة المرقومة أعلاه... وتبَّتناهم في ميرون الحلاص، اللدويهي أيضًا، في كنيسة مار رومانوس بقرية فونو، شمامسة ومرتَّلين وبوَّابين، وكرَّس في بلدة غمبلين طبليثًا المقدَّاس نقله كذخيرة الدويهي أيضًا، في كنيسة مار رومانوس بقرية فونو، شمامسة ومرتَّلين وبوَّابين، وكرَّس في بلدة غمبلين طبليثًا المقدَّاس نقله كذخيرة مقلَّسة إلى بكركي الخوري بطرس شبلي، في العام ١٩٠٢، الهرمة المقالة المقرّ العام ١٩٠٢، الهرمة المقالة المؤرّ العام ١٩٠٢، المقلّ المقل

Rome, .ASPF, SOCG, 235 f. 178 rv.

^۲ ملحق المرسلات رقم ۱۸.

[&]quot; ملحق المرسلات رقم ١٥.

^{*} ذكرها بطرس شبلي، المرجع المذكور، ص ٣٠-٦٢، ثمّ أخذها عنه الأب فيليب السمراني، ا**لموارنة في جزيرة قبرس**، بيروت، ١٩٧٩، ص١٢٠. وهي كناية عن رسالة جوابيّة من الراهب الفرنسيسكانيّ إلى البابا إقليموس العاشر الذي طلب يستفسره عن البطريرك الجديد، أي سنة ١٦٧١، والذي تأخّر إعطاؤه درع التثبيت كما سنرى.

[°] ملحق المرسلات رقم ١٩.

ت عادت جزيرة قبرس، في ٨ آب ١٩٨٨، أبرشيَّة مستقلَّة كما من قبل، وانتُخِب الخورأسقف بطرس الجميَّل مطرانًا عليها وجعل إقامته في نيقوسيا. أمَّا الجزء اللبنانيَّ فصار يسمَّى أبرشيَّة إنطلياس وعليها المطران يوسف بشارة.

^۷ ذكر هذه الكتابة بطرس شبلي، المرجع المذكور، ص٣٦. وأعاد نشرها الأب فيليب السمراني، المرجع المذكور، ص١٢٠.

^{^ [}الأصل السرياني طبليتو أي قطعة خشب من قلب المذبح يتمّ تكريسها كعلامة لتكريس المذبح والكنيسة. وإذا نُزعت من المذبح بطل التكريس].

[°] المرجع السابق.



إسطفان الدويهي البطريرك

بعد وفاة البطريرك جرجس البسبعلي، في ١٢ نيسان ١٦٠، بسبب وباء الطاعون الذي قضى به في حلب والشام وحدهما أكثر من معتين وخمسة عشر ألفًا، انتُخب إسطفان الدويهي، مطران قبرس، خلفًا له، في أيّار من السنة نفسها، وهو في الأربعين من عمره. لم يرضَ الجميع به بطريركًا في بادىء الأمر. فالشيخ أبو نوفل الخازن كان أوّل المعترضين، لأنّه يعتبر أنَّ الانتخاب صار على عجل وبدون استئذانه هو، قنصل فرنسا في بيروت للعروت ألا وحتى إنَّ بعض المطارين كانوا أيضًا غير مستعدِّين للاعتراف بإسطفان الدويهي بطريركًا عليهم. ولقد كتبوا إلى روما بهذا الخصوص معبِّين عن عدم رضاهم للهم الكرسيّ الرسوليّ فترة غير قصيرة. وكان في هذه الأثناء أن توسَّط إسطفان الدويهي إلى الكاردينال بربريني في أواخر آذار ١٦٧١، وإلى رئيس اليسوعيِّين العام، الأب جيوفاني بابلو أوليفا، في ١٢٨ آب من السنة نفسها، للحصول على درع التثبيت والباليوم من روما. وفي هذه الرسالة، يُعبِّر عن عاطفته البنويَّة تجاه أساتذته القدماء في المدرسة المارونيَّة، ويَعِدُ بحماية المرسلين اليسوعيِّين ل علي صراحة تدخُله في تسريع الحصول على درع التثبيت والموارنة، لكنَّه لم يطلب صراحة تدخُله في تسريع الحصول على درع التثبيت أ. وتدخَّل أيضًا لمصلحة الدويهي رئيس رهبان القدِّيس فرنسيس في القدس في القدس في القدس ".

بعد كل هذه الاتصالات مع السلطات المعنيَّة الخارجيَّة، والمسلكيِّة التي تحلَّى بما إسطفان الدويهي، على الصعيد الداخليّ، والمصداقيَّة التي فُطِرَ عليها، هدأت الأمور وتلاشت الاعتراضات واستطاع أن يفرض نفسه عن استحقاق وجدارة على كنيسته، وحصل على البراءة الرسوليَّة ودرع التثبيت في ٨ آب ١٦٧٢. لكنَّه لم يتسلَّم ذلك إلَّا في تشرين الأوَّل سنة ١٦٧٣ إثر عودة يوسف الحصروييّ قاصده، والذي جاء أيضًا بالكواليريَّة للشيخين أبي قنصوه وأبي ناصيف الخازنيَّين.

جعل إسطفان الدويهي إقامته في قنّوبين، مقرّ أسلافه وخلفائه من بعده حتى سنة ١٧٩٠. غير أنَّ المعارك الدائمة آنذاك، خاصَّة تلك التي كانت تدور بين الدروز والمتاولة، وبين الأمراء اللبنانيِّين والباشوات الأتراك، والمظالم التي كان يتعرَّض لها، حملته على الاحتماء مرارًا في المغاور والكهوف المجاورة، وإلى الالتجاء إلى أماكن أكثر أمانًا، مثل دير مار شلِّيطا مقبس في كسروان، ومجدل المعوش في الشوف. وإذ لم يكن للجبَّة حاكم ثابت، كان الدويهي يجهد ليلًا ونهارًا ليقيم لها رأسًا مارونيًّا واحدًّا. وكم مرَّة جمع مشايخها وغضب عليهم!

كان الكهنة والأساقفة والأعيان والمشايخ والعلمانيّون الموارنة يشاركون في انتخاب بطريركهم، قبل أن تبطل هذه العادة ويصبح انتخاب البطاركة وقفًا على الأساقفة وحدهم دون غيرهم. ٢ لم نستطع معرفة الأسباب الكامنة وراء اعتراض الأساقفة على انتخاب الدويهي. ومن المفترّض الاطّلاع على اعتراضاتهم والكشف عنها. يبدو من بعض المراسلات أنّ سبب الرفض هو الديون الباهظة التي تركها سلفه.

أملحق المراسلات رقم ٢٣.

أملحق المراسلات رقم ٢٤.

[°]بطرس شبلي، المرجع المذكور، ص ٦٠-٦٢.

أعن براءة التثبيت البابويَّة، في ٨ آب ١٦٧٢، ودرع كمال السلطان الحبريّ، المعروف بالباليوم، في ٢ كانون الأول ١٦٧٢، راجع بطرس شبلي، المرجع المذكور، ص٦٦-٧٠، ثمّ: T. ANAISSI, Bullarium Maronitarum, roma, 1911, pp.170–179.

وعن براءة أخرى من البابا إكليموس العاشر إلى رئيس عامّ اليسوعيّين، في ٢٨ آب ١٦٧١، راجع:

A.R.ABBATH, Documents indedits, I, Paris-Leipzig, 1905, pp. 180-181.



وكم مرَّة بكّتهم وأهداهم إلى الصلاح بغير فائدة! وذات يوم، دعاهم إلى اجتماع في بلدة أيطو، للتداول بشؤون البلاد، وكان ذلك تحت شجرة تين. وبسبب أغم لم يتّفقوا ولم يسمعوا كلامه طعنهم بالحرم ولعنهم وغضب عليهم. فللوقت يبست التينة وسقط ورقها، ولا تزال يابسة . كلّ ذلك للدلالة على اهتمام الدويهي بتنظيم كنيسته تنظيمًا منفتحًا على الدروز، هذا التنظيم الذي أصبح تقليدًا مارونيًّا منذ بطريركيَّة يوحنًا مخلوف، وعلى سائر الكنائس الشرقيَّة والمرسكين اللاتين، في الداخل، وعلى الكرسيّ الرسوليّ وفرنسا، في الخارج. من عمق وادي قنوبين كان يخاطبهم ويجاحهم. هدفه أن يحافظ على توازن سليم بين الانفتاح على كنيسة روما، حيث حصًل ثقافته، وبين الإبقاء على خصائص الكنيسة المارونيَّة الأنطاكيَّة السريانيَّة، التي تعيش جنبًا إلى جنب مع سائر الكنائس الشرقيَّة، تحيط بحا هما معوب كثيرة من غير المسيحيِّين. لهذه الكنيسة، التي أحب، والتي جمع لها كلً ما وصلت إليه يده من كتب المدرسة المارونيَّة في روماً . ولم يتوان عن سيامة راهب فرنسيسكانيّ إسبانيّ أسقفًا على صور، يوليانو راميرز، في العام ١٦٩١. وكان المدرسة المارونيَّة في روماً . ولم يتوان عن سيامة راهب فرنسيسكانيّ إسبانيّ أسقفًا على مساعدة من دوقة آفيرو (Avero) قدرها مدرسة بعنم مساعدة الموارنة لأنَّه حصل على مساعدة من دوقة آفيرو (Avero) قدرها معبس، عنوبي عبية الموردي يقولًى مشايخ آل الخازن حمايتها. وهكذا، لو تحقَّق هذا المشروع، لكان تستَّى للدويهي طبع مؤلَّعاته حيث يقيم البطريك، وحيث يتولًى مشايخ آل الخازن حمايتها. وهكذا، لو تحقَّق هذا المشروع، لكان تستَّى للدويهي طبع مؤلَّعاته بغضه؛ هذه المؤلِّفات التي كانت تنتظر مَن ينشرها في أدراج مكتبة المدرسة المارونيَّة في روما، وفي مكتبة محمه انتشار الإيمان .

وفي عهد البطريرك الدويهي تم إصلاح الرهبنات المارونيَّة الرجاليَّة، وتنظيمها تنظيمًا لاتينيًّا غربيًّا. وبفضل شخصيَّته الفذّة، ومسلكيَّته النسكيَّة، ورؤياه النيِّرة، صارت الكنيسة المارونيَّة، في عهده، ورشة عمل فريدة، طالت البشر والحجر. وما تزال هذه الكنيسة حتى اليوم تغرف من معينه الذي لا ينصب.

###

مَن يدرس سيرة حياة إسطفان الدويهي يتبيَّن له أنَّ هذا البطريرك لم يَذُقْ طعم الراحة في حياته: حروب كثيرة، ومظالم متعدِّدة، ومتغيرًات سياسيَّة جرت أيّام بطريركيَّته، كان شعاره فيها المحافظة على مصالح شعبه، وحمل همومه، والمدافعة عنه أمام أعلى المنابر السياسيَّة والدينيَّة في ذاك الزمان. وكان يقيم الدنيا ويقعدها حفاظًا على "القطيع الصغير" كيما لا تُمُس كرامة بطريرك أنطاكية وكرامة بفي مارون. ها هو يراسل ملك فرنسا وقناصله في أسكلة الشرق، ويكتب باستمرار إلى بابا روما والمجمع المقدَّس، ولا يتوانى عن إيفاد

CP, Maroniti, 30, fol. 677r-679r; 683rv.

ومن أجل الاستزادة في ما يتعلَّق بمشاريع المطابع في جبل لبنان، أنظر خاصّة مقالتنا:

Nasser GEMAYEL, "Histoire du Livre imprimé au Liban", in Livres du Liban, Paris, 3-19 novembre 1989, pp.14-32.

اراجع سمعان عوّاد، مختصر حياة أبينا البطريرك مار إسطفانوس الدويهي... فاتيكان سريانيّ ٢٠٠٠.

رفع الدويهي إلى درجة الأسقفيَّة، خلال بطريكيَّته، أربعة عشر مطرانًا هم: لوقا القرباصيِّ (١٦٧١)؛ بطرس ضومط مخلوف الغوسطاويِّ (١٦٧٤)؛ يوسف بن بربور السمعاييّ الحصروييّ (١٦٧٠)؛ يوحنّا إبراهيم (١٦٧٧)؛ بطرس ابن القسّ إبراهيم الإهديّ (١٦٠٠)؛ يوسف مبارك الريفوييّ (١٦٧٥)؛ حنّا محاسب (١٦٩٨)؛ جبرائيل الدويهي (١٦٩٠)؛ جرجس عبيد بنيمين الإهديّ (١٦٩٠)؛ يوصف سليمان (١٦٩٥)؛ يعقوب عوّاد (١٦٩٨).

٣راجع حول سيامة الفرنسيسكانيّ الإسبانيّ أسقفًا مارونيًّا، أرشيف مجمع انتشار الإيمان في روما،



الأساقفة والقصّاد ينوبون عنه ويجوبون البحار والأمصار'، حتّى يتحسَّس الغربُ المسيحيّ، من روما إلى باريس، ومن توسكانا إلى إسبانيا، هموم مسيحيِّى الشرق، فيضغط على القسطنطينيَّة وعملائها ليكفّوا ظلامتهم.

لا تزال وثائق البطريركيَّة المارونيَّة في بكركي، وأرشيف الوزارة الخارجيَّة الفرنسيَّة في باريس، ووثائق مجمع انتشار الإيمان في روما تحتفظ بتلك المراسلات. ومن المفترض أن تزخر محفوظات السلطنة العثمانيَّة أيضًا بمعلومات مماثلة، وبتفاصيل نادرة قد لا تكون موجودة إلَّا في أنقرة. حَسْبُنا، من كلِّ ذلك، أن نشير إلى بعض الجديد القديم الذي يلقي أضواء كاشفة جديدة على حياة البطريرك الدويهي في سنيه الأخيرة، أي من سنة ١٦٩٥ حتى مماته سنة ١٧٠٤.

إنَّ المضايقات التي كان يتعرَّض لها البطريرك إسطفان الدويهي باستمرار حَمَلَتْهُ على هجر دير قنّوبين، الكرسيّ البطريركيّ، مرّات كثيرة، واللجوء تارة إلى كسروان في كنف مشايخ آل الخازن، وطورًا إلى بلاد الشوف في حمى بني معروف. وفي كلّ مرّة كان يتدخَّل أكثر من فريق، خارجيّ وداخليّ، حتى يعود إلى كرسيّه مرفوع الجبين، محميّ الجانب، مطمئنًا على المصير. ها هو والي طرابلس يطيِّب خاطر الدويهي، في العام ١٦٩٥، ويحتّه على العودة إلى كرسيّه وأنّ القنصل الفرنسيّ يدفع عنه الميري، فيقول له:

"فخر الملَّة المسيحيِّة بترك (كذا) قنُّوبين وقَّقه اللَّه تعالى.

والثاني نعرفكم هو أنّه بوصول البيورلدي إليكم ووقوفكم عليه تكونوا طيّبين القلب والخاطر وارجعوا لموضعكم وما بيتاحد منكم زيادة عن عادتكم ولا منعطيكم لأحد. وواصل لكم مكتوب من القنصل حتى تقفوا عليه ونبقا نحوّله عليكم تبقوا تورّدوا له المعتاد لجهة الميري وياخدكم على كيسه فلا يصير لكم عاقه ولا توقّف عن الرجوع بوجهٍ من الوجوه تعلمون ذلك وتعتهدوه غاية الاعتهاد" .

ثمّ يعاود الكرَّة أرسلان محمَّد، والي طرابلس، في العام ١٦٩٧ ويطيِّب خاطر الدويهي بعد أن أبلغه ترجمان قنصليَّة فرنسا في طرابلس الاعتداء على دواب دير قنُّوبين، ويطلب منه العودة إلى قنُّوبين، فيقول له:

"فخر الملّة المسيحيّة اصطفانيوس بترك قتُوبين وفّقه اللّه تعالى والثاني نعرّفك هو أنّه أنحى لنا الترجمان الذمّيّ (أنطون) طربايه (طربيه) بأنّ ضابط الجبّة سخّر دواب الدير (قتُوبين) وصار لك تشويش خاطر فنحن أيضًا ليس لنا رضى يصير عليك، ولا على غيرك تعدّي قطعًا، وقد نبّهنا على ضابط الناحية أنّه لا بقا يتعارض دواب دير قنُوبين ولا ساير الديورا التي في الجبّة حواليك فيكون خاطرك طيّب من ساير الوجوه. ثمّ نعرّفك هو أنّه تتّفق أنت ومشايخ الناحية على مال الميري المطلوب منك جاري العادة مثلما يصير القول بينك وبينهم وتقشع لك كفيل يدفع المال عنك مثل المعتاد وتكون متقيّد مع مشايخ الناحية بأمور الميري وعمار الناحية واستمالة قلوب الفقرا الرعايا وذلك ممّا يسرئنا منك وتكون متقيّد أيضًا في انتظام أحوال ديورتك ودوابحم ينزلوا ويطلعوا لا يتوهموا من سخرة ولا من

-

منهم بطرس مبارك، ويوحنّا مرمكون، والمطران بطرس مخلوف الغوسطاويّ.

أبكركي، جارور البطريرك الدويهي، رقم ٢، ورقة ١٧. [...]. وفي الوثيقة رقم ١٨ و bis ١٨ مراسلات حول طيبان خاطر الدويهيّ من جهة الطاحون والأرض التي اشتراها من "أبو كيروز".



التعدّي نحن ما نريد في زماننا يصير على أحد غدر ولا تطاول قطعًا. وطيّب خواطر جماعتك من ساير الوجوه يكونوا منه على وثيقة تامّة تعلم ذلك وتعتهده غاية الاعتهاد". سنة ١١٠٩ هـ"١.

إنّ الوصف الدقيق والفريد الذي نعرفه عن شخصيَّة البطريرك إسطفان الدويهي في شيخوخته حفظته رسالة القنصل الفرنسيّ في صيدا جان باتيست إستيل(١٧٠٢- ١٧١١) إلى الوزير بونشارترين، في ١٦ آب ١٧٠٢، والمذكور حلَّ ضيفًا عليه مع بعض التجَّار الفرنسيِّين، والترجمان الثاني في قنصليَّة فرنسا في طرابلس أنطون طربيه، بعد عودته من زيارة الأرز، في ١٤ آب ١٧٠٢، وقضى في كنفه، في قتُّوبين، يومَين ونصف. كان البطريرك على علم بقدومه؛ لذلك لمّا اقترب الوفد من الكرسيّ البطريركيّ، أرسل لاستقباله أربعة أساقفة، بينما بقي هو ينتظر أمام مدخل الدير على رأس تطواف والأجراس تدقّ. ولمّا وصل القنصل أخده البطريرك بيده وأدخله الكنيسة والكّل يرتّل نشيد الشكر للّه. وكان لملك فرنسا، الذي تعلو صورته الجهة اليمني من كنيسة الصرح، نصيبه من صلوات البطريرك وبركاته. هذا البطريرك هو شيخ مهيب، عمره ثمانون سنة (!) لكنّه كامل الوعي كرجل في الأربعين. سأل عن الحالة في أوروبًا، وسُرَّ لموت أمير أورانج لأنّه كان خصمًا للملك الفرنسيّ لويس الرابع عشر. وصرَّح للقنصل أنّه يصلّي كل يوم للملك ولعائلته، ولنصرة عساكره على أعدائه. وطَوال إقامة القنصل والوفد المرافق في قنّوبين، لم يُسمَع إلّا صلوات ترتفع على نيّة الملك الفرنسيّ.

لم يحفظ القنصل إستيل، من زيارته لقنُّوبين وللبطريرك، إلَّا الذكر الطيِّب. وقبيل مغادرته طلب بركة البطريرك، ثمّ أهدى إليه ساعة يد جميلة، عربون شكر، قبلها منه مسرورًا.

وفي ٢٥ تشرين الأوَّل (أكتوبر) من السنة ذاتما يأتي القنصل إستيل على ذكر البطريرك الدويهي بشكل إيجابيّ، فيقول في رسالته إلى الوزير بونشارترين إنَّ المساعدة الماليَّة التي يبعث بها الملك الفرنسيّ إلى البطريرك تتوزَّع بالشكل المناسب، لأنّ هذا البطريرك هو رجل قدِّيس، ينفق كلَّ ما يقدِّمه له المحسنون المسيحيُّون في الغرب، وما يجبيه من الموارنة، على الذين هم أكثر عوزًا من جهة، ويفدي كلّ من يقع أسيرًا في أيدي الأتراك إذ يخاف على شعبه من الضرب والمعاملة السيِّئة ومن الجحود أحيانًا، من جهة ثانية.

وكان أنْ حدث معه، في شيخوخته قبيل مماته، ما كان يخشى حدوثه مع شعبه. فقد حضر عيسى حماده، حاكم جبّة بشرّي، أمام البطريرك وحاول إكراهه على دفع مبلغ من المال لإيفاء ما عليه إلى متسلّم طرابلس. ولمّا لم يستجب البطريرك الشيخ لطلبه، عاجله بلطمة كادت أن تطرحه أرضًا.

فاستنجد البطريرك بمشايخ آل الخازن الذين هرعوا إلى قتُوبين مع أربعمئة جنديّ، وساروا به إلى كسروان بعد أن غفر لعيسى حماده تموُّره وشنيعته، ونحى الخوازنة عن البطش به. ولم ينسَ أن يحيط قنصليَّة فرنسا في طرابلس بالأمر، ويطلب من نائب القنصل بولّار Poullard إيفاد الترجمان أنطون طربيه إليه لبضعة أيّام ريثما يعود إلى كرسيِّه في قنُّوبين. ولقد حقّق بولّار أمنيته لسببَيْن: الأوَّل، لأنَّه

_

^{&#}x27;بكركى، المرجع المذكور، ورقة ٢٠. [...]. والموضوع ذاته يتكرَّر في الوثيقة رقم ٢١ وهي من السنة ذاتما.

أ أنظر الرسالة بنصِّها الفرنسيّ في:

Ismail, Adel, **Documents diplomatiques et consulaires relatifs à l'histoire du Liban**, vol. 1, pp. 35-47, ou Consulat de Sedye, registre no 1017, lettre 8.



رجل قدِّيس، والثاني، لأنَّه متقدِّم على أكثر من أربعين ألف مارونيّ كاثوليكيّ أ. وبعد الاستنكارات المتعدِّدة من جانب كتخدا طرابلس أ، والأمير بشير الشهابيّ الأوّل ، وتعهُّد عيسى وإسماعيل حماده بعدم التعرُّض للبطريرك ولدير قنُّوبين بعد اليوم، ترك البطريرك الدويهي كسروان للمرّة الأخيرة، في التاسع عشر من نيسان ١٧٠٤، فوصل إلى قنُّوبين في السادس والعشرين منه. ولم يلبث أن تَقُل عليه المرض الذي أودى بحياته في الثالث من أيّار من السنة نفسها أ، يحيط به أساقفته ورهبانه وجمهور كبير من الشعب. دُفِنَ، حسب وصيَّته وإلحاحه، في مغارة القدِّيسة مارينا، في مدافن سلفائه البطاركة.

وفي اليوبيل المئويّ الأوَّل لتأسيس المدرسة المارونيَّة في روما، كُتب باللاتينيَّة تحت رسم البطريرك إسطفان الدويهي ما يلي:

"ليس من مديح يوفي هذا الحبر حقَّه لأنَّه يفوق كلَّ ثناء. رقِّي إلى المُلْكِ فَوْجِدَ أعلى من هذا المقام واجتهد في أن يفوق ما سواه لا بالعظمة بل بالصلاح والفضل. كتب تواريخ أمَّته ووطنه وطقوسهما فاستحقّ بذلك المدحة. فَلْتُذِعْ إذًا مناقبه ليس الأجيال الحاضرة وحدها بل الأعصار السالفة والمستقبلة أيضًا. سارَ سيرةً رهبانيَّةً. وكان يتفرَّغ لشأن نفسه ولخدمة الله كمَن ليس له رعيَّة يهتمّ بتدبيرها. وكان يهتمّ بالآخرين كمَن ليس له انشغال بذاته وبالله. وكان يسعى في أن يغني غيره. يا لها من ديار سعيدة أَحَذَتِ الجزية من رئيسها بدلًا من أن تدفعها لوليّ أمرها"°.

وفي السينودس الذي عُقِد في بكركي، برئاسة نيافة الكاردينال أنطونيوس خريش، في الثالث من أيّار ١٩٨٢، تقرّر المباشرة بدرس التقدُّم بدعوى تطويبه إلى المراجع المختصَّة في روما، وتشكَّلت لجنة برئاسة المطران إغناطيوس زيادة، رئيس أساقفة بيروت يومئذٍ، لهذه الغاية. ونزولًا عند رغبة "رابطة البطريرك إسطفان الدويهي الثقافيَّة في زغرتا" واستجابة لإلحاحها، تألَّفت لجنة أسقفيَّة جديدة، بمرسوم من البطريرك نصرالله صفير، يحمل الرقم ٢٣١/٨٧، قوامها المطارنة جورج أبي صابر، وبولس إميل سعادة، وبشارة الراعي، "لاستمزاج رأي روما". وبعد ذلك، تشكَّلت لجنة ثالثة، بمرسوم من البطريرك صفير ذاته، رقمه ٢٦١/٨٨، تضمّ المونسنيور ميشال الحايك، طالبًا لدعوى التطويب، والأب بولس صفير، محاميًا، والخوري يوسف طوق، مسجِّلًا، إضافة إلى المطارين المارّ ذكرهم آ.

الراجع نصّ رسالة بولّار إلى بونشارترين في ٨ نيسان ١٧٠٤ في أرشيف الوزارة الخارجيَّة الفرنسيَّة، باريس:

A.E. B1 1114, Tripoli de Syrie, Correspondance consulaire, (1667-1715) f. 34 rv.

[ً] بكركى، جارور البطريرك الدويهي رقم ٢ ورقة ١٠ و ١١. نُشَرَ بطرس شبلي، المرجع المذكور، ص٢٤٤–٢٤٥، الوثيقة رقم ١١ فقط.

[ً]المرجع السابق، ورقة رقم ٦ و ٩. نَشَرَ بطرس شبلي، المرجع المذكور، ص ٢٤٥–٢٤٦ نصّ الوثيقتين.

[·] راجع تفاصيل موته ومراسم الدفن في فاتيكان سريانيّ ٤٠٠، وبطرس شبلي، المرجع المذكور، ص ٢٤٧ - ٢٥٠.

[°]راجع الكتاب الذي عنوانه باللاتينيّة:

Compendendiaria enarratio apparatus in Honorem, D. Ioannis evangelistae Romae, MDCLXXXV, P.49.

ثمّ سمعان عوّاد، فاتيكان سريانيّ ٤٠٠. ولقد نشر هذا المديح، بالعربيَّة، بطرس شبلي، المرجع المذكور، ص ١٢٥–١٢٦.

أراجع كل هذه التفاصيل، وغيرها، في كرّاس عن "عصر الدويهي الكبير"، منشورات رابطة البطريرك الدويهي الثقافيَّة، زغرتا، ٩٩٠، ص٥-٨.